

<p style="text-align: center;">КОНТРАКТ № GLM-PCO-01991</p> <p>«12» февраля 2025 г.</p> <p>Компания ANYWAVES SAS, г. Тулуза, Франция, именуемая в дальнейшем «Поставщик», в лице Основателя и Генерального директора Anywaves SAS Nicolas Capet, действующего на основании выписки из реестра зарегистрированных предприятий, с одной стороны, и Товарищество с ограниченной ответственностью «Ghalam», зарегистрированное в г. Астана, Республика Казахстан, в лице Генерального директора Алматова Бауыржана Шукировича, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем «Заказчик», с другой стороны, заключили настоящий контракт (далее «Контракт») о нижеследующем:</p>	<p style="text-align: center;">CONTRACT № GLM-PCO-01991</p> <p>February «12», 2025</p> <p>The company ANYWAVES SAS, Toulouse, France, hereinafter referred to as the «Supplier», represented by Founder & CEO of Anywaves SAS Nicolas Capet acting on the basis of its corporate statuses, on the one hand, and Ghalam LLP, Astana, duly incorporated in the Republic of Kazakhstan, represented by General Director Almatov Bauyrzhan, acting on the basis of its corporate statuses, hereinafter referred to as the «Customer», on the other hand, have concluded the present contract (hereinafter referred to as the «Contract») on the following terms:</p>
<p style="text-align: center;">1. Предмет Контракта</p> <p>1.1. По настоящему Контракту Поставщик обязуется осуществить поставку товара, именуемый в дальнейшем «Товар», согласно Приложению 1, которое является неотъемлемой частью настоящего Контракта, в рамках проекта KazEOSat-MR для трех спутников дистанционного зондирования Земли.</p>	<p style="text-align: center;">1. Subject of the Contract</p> <p>1.1. Under this Contract, the Supplier undertakes to supply goods, hereinafter referred to as the Goods, in accordance with the Annex №1, which is an integral part of this Contract, in the frame of the project KazEOSat-MR for 3 Earth Observation satellites.</p>
<p style="text-align: center;">2. Цена и Общая Сумма Контракта</p> <p>Общая стоимость Контракта составляет 131 100 (сто тридцать одна тысяча сто) Евро и включает в себя все расходы, согласно Технической спецификации, указанной в Приложении № 1 к настоящему Контракту.</p> <p>2.2. Стоимость Контракта включает в себя любые налоги и пошлины, взимаемые за поставку Товара любым органом власти во Франции, но исключает любые такие налоги и пошлины, взимаемые за поставку Товара любыми государственными органами Республики Казахстан, такие как НДС, корпоративный подоходный налог или налог с нерезидентов (CIT). Любые налоги, сборы или пошлины, взимаемые государственными органами на территории Республики Казахстан, будут оплачиваться Заказчиком.</p> <p>2.3. Цены остаются неизменными на весь срок действия Контракта и включают все необходимые расходы Поставщика, в том числе связанные с:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изготовлением или закупкой Товара; - упаковкой; - маркировкой; - расходами по экспорту; - транспортировкой; - страховкой и т.д. 	<p style="text-align: center;">2. Price and Total Value of the Contract</p> <p>2.1. The total value of the Contract is 131 100 (one hundred thirty-one thousand one hundred) Euros and includes all costs in accordance with the Technical Specifications specified in Annex № 1 to this Contract.</p> <p>2.2. The Contract value includes any taxes and duties levied on the supply of Goods by any government authority in France, but excludes any such taxes and duties levied for the supply of the Goods by any government authorities of the Republic of Kazakhstan, such as VAT, corporate income tax or non-resident tax (CIT).</p> <p>Any taxes, fees or duties, levied by government agencies in the Republic of Kazakhstan, will be paid by the Customer.</p> <p>2.3. The prices will remain fixed for the entire period of this Contract validity and include all the Supplier's expenses connected with:</p> <ul style="list-style-type: none"> - production or purchase; - packing; - marking; - export expenses; - transporting; - insurance, etc.

<p align="center">3. Условия оплаты и порядок расчета</p> <p>3.1. Оплата за Товар будет производиться Заказчиком в безналичном порядке на банковский счет Поставщика, указанный в пункте 15 настоящего Контракта.</p> <p>3.2. Заказчик производит оплату авансового платежа Поставщику в размере 50% от стоимости Контракта в течение 10 рабочих дней после выставления Поставщиком инвойса на авансовый платеж.</p> <p>3.3. Последующая оплата производится в следующем порядке:</p> <p>3.3.1. Когда Товар или часть Товара будут готовы к отправке, Поставщик предоставит Заказчику на утверждение упаковочный лист, акт приемки-передачи готового к поставке Товара по форме, в соответствии с Приложением 2 к Контракту, и соответствующий инвойс на оплату.</p> <p>3.3.2. Заказчик обязуется в течение 5 рабочих дней рассмотреть и согласовать упаковочный лист и акт приема-передачи готового к поставке Товара.</p> <p>3.3.3. Заказчик производит оплату в течении 10 рабочих дней с даты выставления инвойса на оплату Поставщиком после утверждения упаковочного листа и акта приема-передачи готового к поставке Товара.</p> <p>3.3.4. Поставщик обязуется отправить Товар Заказчику в течение 5 рабочих дней после получения от Заказчика документа, подтверждающего оплату.</p>	<p align="center">3. Terms of Payment and payment procedure</p> <p>3.1. Payment for the Goods will be made by the Customer by bank transfer to the Supplier's bank account specified in clause 15 of this Contract.</p> <p>3.2. The Customer makes an advance payment to the Supplier in the amount of 50% of the Contract value within 10 working days after the Supplier issues an invoice for the advance payment.</p> <p>3.3. Subsequent payments are made in the following order:</p> <p>3.3.1. When the Goods or part of the Goods are ready for sending, the Supplier will provide to the Customer for approval with a packing list and Act of delivery and acceptance in form, in accordance with Annex 2 to the Contract, for the Goods ready for delivery and associated invoice.</p> <p>3.3.2. The Customer undertakes to review and agree the packing list and the Act of delivery and acceptance of the Goods ready for delivery within 5 working days.</p> <p>3.3.3. The Customer makes payment within 10 working days from the date of invoice for payment by the Supplier after approval of the packing list and the Act of delivery and acceptance of the Goods ready for delivery.</p> <p>3.3.4. The Supplier undertakes to send the Goods to the Customer within 5 working days after receiving a document confirming payment from the Customer.</p>
<p align="center">4. Права и обязанности Сторон</p> <p>4.1. Поставщик вправе:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) требовать выполнения условий настоящего Контракта со стороны Заказчика; 2) по согласованию с Заказчиком досрочно выполнить условия настоящего Договора. <p>4.2. Поставщик обязуется:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) обеспечить полное, надлежащее и качественное исполнение взятых на себя обязательств по Контракту; 2) доставить Товар вместе со всеми документами, относящимися к Товару, в количестве, качестве и на условиях, предусмотренных настоящим Контрактом и его приложениями; 3) безвозмездно устранить обнаруженные несоответствия, если неисправность будет обнаружена в течение гарантийного срока на условиях раздела 6 Контракта, согласованными Сторонами; 4) по требованию Заказчика предоставлять информацию о ходе (стадии) исполнения обязательств по Контракту; 5) ограничить дополнительные затраты со стороны Заказчика в пределах суммы настоящего Контракта при исполнении обязательств по Контракту. При этом, суммы дополнительных затрат при исполнении обязательств, превышающие сумму Контракта, устанавливаются по соглашению Сторон; 6) возместить Заказчику в полном объеме прямые затраты, вызванные исключительным ненадлежащим выполнением Поставщиком условий Контракта и/или иными неправомерными действиями; 7) предоставить эксплуатационно-техническую документацию по Товару, предусмотренную 	<p align="center">4. Rights and obligations of the Parties</p> <p>4.1. The Supplier has the right:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) to demand compliance with the terms of this Contract on the part of the Customer; 2) by agreement with the Customer, to fulfill the terms of this Contract ahead of schedule. <p>4.2. The Supplier undertakes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) to ensure full, proper and high-quality fulfillment of the obligations assumed under the Contract; 2) to deliver the Goods along with all documents related to the Goods, in quantity, quality and on the terms provided for by this Contract and its annexes; 3) to eliminate the detected nonconformities free of charge providing the malfunction is discovered during the warranty period under the terms of Section 6 of the Contract agreed upon by the Parties; 4) at the request of the Customer, to provide information about the progress (stage) of fulfillment of its obligations under the Contract; 5) to limit additional costs on the part of the Customer when fulfilling obligations under the Contract. At the same time, the amounts of additional costs when fulfilling obligations exceeding the amount of the Contract are established by agreement of the Parties; 6) to compensate the Customer in full for direct costs caused to him caused solely by the Supplier's improper fulfillment of the terms of the Contract and/or other unlawful actions; 7) to provide operational and technical documentation for the Goods provided for in the Contract;

<p>Контрактом;</p> <p>8) предоставить электронные версии сертификата соответствия, сертификата о происхождении Товара или другие подобные документы, в том числе необходимые для получения разрешения на ввоз Товара временно или окончательно на территорию Республики Казахстан. Сертификаты должны быть оригиналами на английском языке.</p> <p>4.3. Поставщик несет ответственность за предоставление всех инструкций и техническую поддержку по использованию Товара.</p> <p>4.4. По требованию Заказчика вернуть полученный аванс в случае, если ненадлежащее исполнение условий Контракта, послужило основанием для расторжения Контракта, в пределах, причитающихся исключительно Поставщику и не оспариваемых.</p> <p>4.5. Заказчик вправе:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) требовать информацию у Поставщика о ходе (стадии) исполнения его обязательств по Контракту; 2) требовать своевременного и надлежащего устранения несоответствий условиям Контракта; 3) расторгнуть Контракт в соответствии с разделом 12 Контракта; 4) удержать неустойку (пеню) в случае нарушения сроков и условий Контракта. При этом, неустойка выплачивается услугами и/или товаром, стоимость которых соразмерна сумме неустойки, рассчитанной в соответствии с Разделом 9 Контракта. <p>4.6. Заказчик обязуется:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) в течение 30 календарных дней с даты поставки Товара на территорию Заказчика проверить Товар на соответствие условиям данного Контракта и направить подписанный Акт приема-передачи, полученный от Поставщика; 2) предоставлять по мере необходимости Поставщику информацию, документы, необходимые для исполнения обязательств по Контракту Поставщиком для последующего подписания Акта приема-передачи. 	<p>8) to provide digital copies of certificates of conformity, certificate of origin of the Goods or other similar documents, including those necessary to obtain permission to import the Goods temporarily or permanently into the territory of the Republic of Kazakhstan. Certificates must be originals in English.</p> <p>4.3. The Customer is responsible for providing all instructions and technical support for the use of the Goods.</p> <p>4.4. At the Customer's request, return the advance payment received in the event that improper fulfillment of the terms of the Contract served as the basis for termination of the Contract to the extent due solely by the Supplier and not contested.</p> <p>4.5. The Customer has the right:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) to demand to the Supplier information about the progress (stage) of fulfillment of its obligations under the Contract; 2) to demand timely and proper elimination of inconsistencies with the terms of the Contract; 3) to terminate the Contract in accordance with Section 12 of the Contract; 4) to require a credit note for a liquidated damages in case of violation of the terms and conditions of the Contract in the limit of conditions defined by Section 9 of the Contract. <p>4.6. The Customer undertakes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) within 30 calendar days from the date of delivery of the Goods to the Customer's territory, check the Goods for compliance with the terms of this Contract and to provide signed Acceptance Certificate received from the Supplier; 2) to provide, as necessary, to the Supplier information and documents necessary for the Supplier to fulfill its obligations under the Contract for subsequent signing of the Transfer and Acceptance Certificate.
<p style="text-align: center;">5. Сроки и Условия Поставки</p> <p>5.1. Товар изготавливается и отправляется Заказчику в течение 12 (двенадцать) месяцев с даты оплаты аванса.</p> <p>5.2. Частичная поставка допускается по согласованию с Заказчиком.</p> <p>5.3. Отправка осуществляется Поставщиком авиаперевозом на условиях DAP, «ИНКОТЕРМС-2020»</p> <p>Республика Казахстан, г. Астана, район Нура, пр. Туран, 89 Грузоотправитель – ANYWAVES SAS Грузополучатель – ТОО «Ghalam», Республика Казахстан, г. Астана, район Нура, пр. Туран, 89.</p> <p>5.4. После поставки последней части Товара Стороны обязуются подписать итоговый Акт приема-передачи товара по форме, в соответствии с Приложением 2 к Контракту.</p>	<p style="text-align: center;">5. Dates and Terms of Delivery</p> <p>5.1. The Goods must be manufactured and delivered within 12 (twelve) months from the date of making a prepayment.</p> <p>5.2. Partial delivery is permitted by agreement with the Customer.</p> <p>5.3. Sending is carried out by the Supplier by air by the terms of DAP, INCOTERMS-2020</p> <p>89 Turan Ave., Nura district, Astana, Republic of Kazakhstan The consignor – ANYWAVES SAS The consignee – Ghalam LLP, 89 Turan Ave., Nura district, Astana, Republic of Kazakhstan.</p> <p>5.4. After delivery of the last part of the Goods, the Parties undertake to sign the final Act of delivery and acceptance of the Goods in form, in accordance with Annex 2 to the Contract.</p>

6. Гарантии	6. Guarantees
<p>6.1. Поставщик предоставит свидетельство о соответствии произведенного Товара. Поставщик несет ответственность за качество и за исполнение условий настоящего Контракта.</p> <p>6.2. Поставщик предоставит отчет приемочных испытаний в соответствии с внутренними процедурами приемки и стандартами.</p> <p>6.3. Поставщик предоставляет данные об используемом процессе валидации.</p> <p>6.4. Поставщик гарантирует и предоставляет подтверждающие данные, что поставляемые изделия имеют летную историю.</p> <p>6.5. Поставщик гарантирует, что Товар с момента приемки Заказчиком будет пригоден для использования по назначению и работоспособен, как это определено технической спецификацией и документацией Поставщика, а также гарантиями, изложенными в Контракте, и не будет иметь дефектов в течение 12 месяцев с даты подписания акта приема-передачи Товара.</p> <p>6.6. Поставщик обязан за свой счет устранить все дефекты, возникшие в период гарантийного срока на Товары в течение согласованного сторонами срока, но не более 30 календарных дней с момента обнаружения дефекта и уведомления.</p> <p>6.7. В случае, если Товар будет дефектным или не будет соответствовать условиям Контракта, Поставщик устранит эти дефекты путем поставки новых частей и за свой счет взамен некачественных. Все возникающие расходы, включая транспортные, связанные с ремонтом или поставкой нового Товара, будут за счет Поставщика. Базис доставки и замены дефектного товара и его частей - на условиях DAP, «ИНКОТЕРМС-2020».</p> <p>6.8. В случае обнаружения недопоставки Товара, согласно технической спецификации, указанной в Приложении 1 к настоящему Контракту, или обнаружения в поставленном Товаре каких-либо скрытых заводских дефектов, или если качество Товара не полностью соответствует техническим условиям изготовления, Заказчик составляет дефектный акт, а Поставщик в согласованный Сторонами срок календарных дней и за свой счет заменяет Товар новым. Все дефектные детали и узлы отправляются Заказчиком Поставщику для исследования, с последующим возмещением Поставщиком затрат на транспортировку.</p> <p>6.9. Дефектный акт должен содержать следующую информацию:</p> <ul style="list-style-type: none"> • дата выявления дефекта; • дата составления акта; • описание дефектного Товара; • причина возникновения дефекта (если причина очевидна для Заказчика); • срок устранения дефекта, согласованный Сторонами. <p>6.10. Все дефектные детали и узлы отправляются Заказчиком Поставщику для исследования, с последующим возмещением Поставщиком затрат на</p>	<p>6.1. The Supplier will issue a Certificate of Conformity of the produced Goods. The Supplier is responsible for quality and fulfillment of the conditions of this Contract.</p> <p>6.2. The Supplier will provide an acceptance test report for the Goods according to own internal acceptance procedures and standards.</p> <p>6.3. The Supplier provides details of the validation process used.</p> <p>6.4. The Supplier guarantees and provides evidence that the supplied products have a flight heritage.</p> <p>6.5. The Supplier guarantees the Goods shall, as from the time of acceptance by the Customer be suitable for its intended use and operational functionality as defined in the technical specification and Supplier's documentation and the guarantees set out in the Contract and be free from defect during 12 months from the date of signing the acceptance certificate of the Goods.</p> <p>6.6. The Supplier will, at his own expense, eliminate all defects that arose during the warranty period to the Goods within the period agreed upon by the parties, but no more than 30 calendar days from the moment the defect was discovered and notified.</p> <p>6.7. That Goods are defective or do not correspond to the Contract, the Supplier will correct such defects in the way of new parts delivery on his own account. All arising costs, including transport, which are in relation with the repairing or new delivery of Goods, are on Supplier's account. Basis of delivery and exchange of defected commodity and its parts is on terms of DAP, INCOTERMS-2020.</p> <p>6.8. If a shortage of the Goods is detected, in accordance with the technical specifications specified in Appendix 1 to this Contract, or if any hidden factory defects are detected in the delivered Goods, or if the quality of the Goods does not fully comply with the technical specifications of manufacture, the Customer shall draw up a defect report, and the Supplier shall draw up a defect report as agreed by the Parties. period of calendar days and at his own expense replaces the Product with a new one. All defective parts and assemblies are sent by the Customer to the Supplier for examination, with subsequent reimbursement by the Supplier of transportation costs.</p> <p>6.9. The defect report must contain the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> • date of detection of the defect; • date of drawing up the report; • description of the defective Goods; • the reason for the defect (if the reason is obvious to the Customer); • deadline for eliminating the defect agreed upon by the Parties. <p>6.10. All the defective parts and units the Customer sends to the Supplier for inspection with further compensation of costs for transportation by the Supplier.</p>

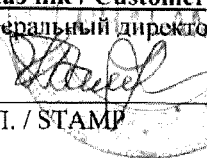
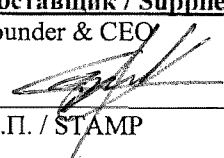
<p>транспортировку.</p> <p>6.11. Срок гарантии на заменённые/исправленные запасные части и агрегаты исчисляется с момента замены и устанавливается 12 месяцев с даты поставки замененного/исправленного Товара.</p> <p>6.12. Пункт 6.6. не действует в случае неправильного использования, неквалифицированного ремонта или модификаций, предпринятых без согласия Поставщика и в противоречие инструкциям по эксплуатации.</p> <p>6.13. Изнашивающиеся части под гарантию не попадают.</p> <p>Обе стороны должны обсуждать являются ли дефектные части изнашивающимися частями или нет, если дефект обнаружится в будущем.</p>	<p>6.11. The warranty period for replaced/corrected spare parts and assemblies is calculated from the date of replacement and is set at 12 months from the date of delivery of the replaced/corrected Goods.</p> <p>6.12. Paragraph 6.6. is invalid in case of improper use, unqualified repairs or modifications undertaken without the Supplier's consent and in contradiction to the maintenance instructions manuals.</p> <p>6.13. Wearing units are not under the guarantee.</p> <p>Both parties need discuss the defect parts is belong to wearing parts or not after defect happen in future.</p>
<p style="text-align: center;">7. Упаковка</p> <p>7.1. Поставляемый Товар должен отгружаться в экспортной упаковке, соответствующей его характеру.</p> <p>7.2. Упаковка должна обеспечивать полную сохранность Товара от всякого рода повреждений и коррозии при его перевозке, а также длительного хранения, с соблюдением условий окружающей среды (температура, влажность, давление, ударные нагрузки).</p> <p>7.3. Поставщик подает заявку на получение соответствующих постоянных экспортных лицензий для отправки Товара в Казахстан (при необходимости).</p> <p>7.4. Поставщик несет ответственность перед Заказчиком за качество упаковки и обязан будет возместить ему прямые убытки, возникшие от полного либо частичного повреждения, порчи или поломки Товара вследствие ненадлежащей или некачественной упаковки.</p>	<p style="text-align: center;">7. Packing</p> <p>7.1. The Goods supplied must be shipped in export packaging appropriate to their nature.</p> <p>7.2. The packaging must ensure the complete integrity of the Goods, protecting them from all types of damage and corrosion during transportation, as well as during long-term storage, while adhering to environmental conditions (temperature, humidity, pressure, shock loads).</p> <p>7.3. The Supplier shall apply for appropriate permanent export licenses to ship the Goods to Kazakhstan (if necessary).</p> <p>7.4. The Supplier is responsible to the Customer for the quality of packaging and is obliged to compensate him for direct losses incurred from complete or partial damage, damage or breakage of the Goods due to improper or poor-quality packaging.</p>
<p style="text-align: center;">8. Маркировка</p> <p>8.1. Поставщик нанесет следующую маркировку: Маркировка должна быть нанесена четко, несмываемой краской на английском языке и включать требования, указанные в правилах Инкотермс 2020 (DAP).</p> <p>8.2. Поставщик обязан возместить Заказчику дополнительные транспортные и складские расходы, возникшие в связи с доставкой Товара не по адресу, вследствие неполноценной или неправильной маркировки, а также оформления перевозочных или таможенных документов.</p>	<p style="text-align: center;">8. Marking</p> <p>8.1. The Supplier will mark the Goods as follows: The Marking must be applied on distinctly with indelible paint in English and include the information specified in the Incoterms 2020 rules (DAP).</p> <p>8.2. The Supplier shall compensate the Customer for any additional direct expenses on transportation and storage arising from dispatching the Goods to a wrong address as a result of incorrect or improper marking or improper draw up freight or customs papers.</p>
<p style="text-align: center;">9. Ответственность Сторон</p> <p>9.1. В случае задержки Товара или других фактов ненадлежащего исполнения Поставщиком своих обязательств по Контракту, Заказчик вправе взыскать с Поставщика неустойку (пеню) в размере 0,1% от стоимости недопоставленного в срок Товара за каждый календарный день просрочки после истечения льготного периода в 30 календарных дней, но не более 5 % от стоимости части Товара, недопоставленного в срок.</p> <p>9.2. В случае задержки оплаты Товара Поставщик</p>	<p style="text-align: center;">9. Liability of the Parties</p> <p>9.1. If there is a delay in the delivery of the Goods against the deadlines specified in this Contract or other facts of improper performance by the Supplier of its obligations under the Contract, the Customer has the right to recover from the Supplier, after a grace period of 30 calendar days, a liquidated damages in the amount of 0.1% of the cost of the Goods not delivered on time for each calendar day of delay after the grace period, but not more than 5% of the amount of the delayed Goods.</p> <p>9.2. If there is a delay in payment for the Goods against the</p>

<p>вправе взыскать с Заказчика неустойку (пеню) в размере 0,1% от величины задержки платежа за каждый календарный день просрочки.</p>	<p>terms specified in this Contract, the Supplier has the right to recover from the Customer a liquidated damages in the amount of 0.1% of the amount of the delay in payment for each calendar day of delays.</p>
<p style="text-align: center;">10. Форс-мажор</p> <p>10.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему контракту, если докажут, что это явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор).</p> <p>10.2. Под непреодолимой силой понимаются внешние и чрезвычайные события, которые не существовали во время подписания контракта, возникшие помимо воли Поставщика или Заказчика. Такие события могут включать: военные действия, природные или стихийные бедствия, эпидемию и иные обстоятельства чрезвычайного и непредотвратимого характера, делающие невозможным исполнение любой из Сторон своих обязательств по контракту.</p> <p>10.3. Органом, официально подтверждающим наступление (прекращение) действий обстоятельств непреодолимой силы, является соответствующая Торгово-промышленная палата или другой уполномоченный орган страны Поставщика или Заказчика.</p> <p>10.4. Сторона, подвергшаяся действию обстоятельств непреодолимой силы или столкнувшаяся с препятствием вне ее контроля, обязана немедленно уведомить другую сторону о возникновении, виде и возможной продолжительности указанных обстоятельств и препятствия, дополнительно предоставив официальное письменное уведомление. Если такого рода уведомление не будет сделано в 10-тидневный срок после наступления обстоятельств непреодолимой силы, сторона, подвергшаяся их действию или столкнувшаяся с препятствием вне ее контроля, лишается права ссылаться на них в свое оправдание, разве что само то обстоятельство или препятствие не давало возможности послать уведомление.</p> <p>10.5. Возникновение обстоятельств и препятствий к исполнению настоящего контракта, предусмотренных п. 10.2, при условии соблюдения требований п. 10.4, продлевает срок исполнения обязательств по настоящему контракту на период, который соответствует сроку действия наступившего обстоятельства или препятствия и разумному сроку для устранения его последствий.</p>	<p style="text-align: center;">10. Force Majeure</p> <p>10.1. The Parties shall be released from any responsibility for the partial or complete non fulfillment of their obligations under the present Contract, if they are able to prove that it happened consequent of circumstances contingencies (force Majeure).</p> <p>10.2. Force majeure refers to external and extraordinary events that did not exist at the time of signing the Contract, which arose against the will of the Supplier or Customer. Such events may include: military actions, natural or natural disasters, epidemics and other circumstances of an extraordinary and unavoidable nature that make it impossible for either Party to fulfill its obligations under the Contract.</p> <p>10.3. The body, which is to confirm officially the Commencement (cessation) of action of force Majeure circumstances, shall be a corresponding Chamber of Commerce and Industry or other official governmental body of the Supplier's or the Customer's country.</p> <p>10.4. The Party exposed to the action of force Majeure circumstances or confronted by obstacles beyond its control shall immediately notify the other Party of the commencement, type and possible duration of the said circumstance and obstacles additionally by providing official written notice. In case this notification has not been submitted within 10 days of the commencement of force Majeure circumstances, the Party exposed to their action or confronted by obstacles beyond its control will be deprived of the right to refer to these chances in its excuse, unless the circumstances or obstacles themselves have prevented this Party from sending such notification.</p> <p>10.5. Provided that the requirements of art. 10.4 are observed, the occurrence of force Majeure circumstances and obstacles preventing the fulfillment of the present Contract and specified in article 10.2 will extend the time of performing obligations under the present Contract for a period which corresponds by and large to the time of action of force Majeure circumstances or obstacles and a reasonable time for eliminating their consequences.</p>
<p style="text-align: center;">11. Арбитраж</p> <p>11.1. Все споры, которые могут возникнуть из настоящего контракта или по его поводу, стороны будут стремиться разрешить путем переговоров.</p> <p>11.2. В случае, если разногласие не может быть урегулировано путем переговоров в течение 28 (двадцати восьми) календарных дней с момента его возникновения, применяются положения пункта 11.3. Договора.</p>	<p style="text-align: center;">11. Arbitration</p> <p>11.1. All disputes which may arise out of or in connection with the present Contract shall be settled by the negotiations.</p> <p>11.2. If the disagreement cannot be resolved through negotiations within 28 (twenty-eight) calendar days from the date of its occurrence, the provisions of clauses 11.3. of the Contract shall apply.</p>

<p>11.3. Любой спор, разногласие или претензия, вытекающие из настоящего Договора и возникающие в связи с ним (включая настоящую арбитражную оговорку), в том числе связанные с его нарушением, заключением, изменением, толкованием, прекращением или недействительностью, подлежат разрешению в Международном Арбитражном Суде Международной Торговой Палаты в соответствии с Арбитражным Регламентом Международной Торговой Палаты одним или тремя арбитрами, назначенными в соответствие с указанным Регламентом и с учетом положений настоящей арбитражной оговорки. Положения Арбитражного Регламента Международной Торговой Палаты о чрезвычайном арбитраже не применяется.</p> <p>Принимая во внимание статью 30(2) (b) Арбитражного Регламента Международной Торговой Палаты, Стороны соглашаются, что:</p> <p>А) Правила ускоренной процедуры применяются в случае, если сумма требований в споре не превышает 500000 (пятьсот тысяч) долларов США на момент, предусмотренный статьей 1(3) Правил ускоренной процедуры.</p> <p>В случае применения Правил ускоренной процедуры спор подлежит рассмотрению единоличным арбитром.</p> <p>Б) если сумма требований в споре превышает 500000 (пятьсот тысяч) долларов США, Стороны соглашаются, что дело подлежит рассмотрению 3 (тремя) арбитрами.</p> <p>Язык разбирательства: на английском языке с синхронным переводом на русский язык (синхронный перевод обеспечивает за свой счет Сторона, нуждающаяся в таком переводе). Место разбирательства: г. Париж, Франция. Применимым правом является право Швейцарии. Неявка представителя одной из Сторон или представителей обеих Сторон не препятствует рассмотрению дела, по существу. Арбитражная оговорка сохраняет силу и в случае расторжения Договора (одностороннего отказа от исполнения Контракта) или признания недействительным (незаключенным).</p> <p>Вынесенное арбитрами арбитражное решение является окончательным, обязательным и беспспорным. Если иное не определено решением Состава арбитража, все арбитражные расходы несет проигравшая арбитраж Сторона.</p> <p>11.4. Все решения арбитра выносятся в соответствии с Арбитражным регламентом, в письменной форме, и являются окончательными и обязательными для Сторон, которые прямо исключают какие бы то ни было права на апелляцию против любого решения в той мере, в какой такое исключение может быть правомерно сделано.</p>	<p>11.3. Any dispute, controversy or claim arising from this Contract and arising in connection with it (including this arbitration clause), including those related to its violation, conclusion, change, interpretation, termination or invalidity, shall be resolved in the International Arbitration Court of the International Trade Chambers in accordance with the Arbitration Rules of the International Chamber of Commerce by one or three arbitrators appointed in accordance with the said Rules and subject to the provisions of this arbitration clause. The provisions of the International Chamber of Commerce Arbitration Rules regarding emergency arbitrators don't apply.</p> <p>Taking into account the Article 30(2) (b) of the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce, the Parties agree that:</p> <p>A) The rules of the expedited procedure apply if the amount of claims in the dispute doesn't exceed 500,000 (five hundred thousand) US dollars at the time provided for in Article 1(3) of the Rules of the expedited procedure.</p> <p>In case of application of the Expedited Procedure Rules, the dispute is subject to consideration by a sole arbitrator.</p> <p>B) if the amount of claims in the dispute exceeds 500,000 (five hundred thousand) US dollars, the Parties agree that the case is subject to consideration by 3 (three) arbitrators.</p> <p>Language of the proceedings: in English with simultaneous translation into Russian (simultaneous translation is provided at its own expense by the Party requiring such translation). The place of proceedings: Paris, France. The applicable law is the law of Switzerland. The failure of a representative of one of the Parties or representatives of both Parties to appear doesn't prevent the consideration of the case on the merits. The arbitration clause remains in force in the event of termination of the Contract (unilateral refusal to perform the Contract) or recognition as invalid (not concluded).</p> <p>The arbitration award made by the arbitrators is final, binding and indisputable. Unless otherwise determined by a decision of the Arbitral Tribunal, all arbitration costs shall be borne by the losing Party.</p> <p>11.4. All awards of the arbitrator shall be made in accordance with the Arbitration Rules, in writing, and shall be final and binding on the Parties, which expressly exclude any right to appeal any award to the extent such an exception may lawfully be made.</p>
<p>12. Досрочное расторжение Контракта</p> <p>12.1. Заказчик в праве расторгнуть Контракт путем одностороннего отказа от исполнения Сторонами Контракта, направив Поставщику письменное уведомление за 30 (тридцать) календарных дней до</p>	<p>12. Early termination of the Contract</p> <p>12.1. The Customer has the right to terminate the Contract by unilateral refusal to fulfill the Contract by the Parties by sending a written notice to the Supplier 30 (thirty) calendar days before termination:</p>

<p>расторжения:</p> <p>1) существенного нарушения Поставщиком условий Контракта (к которым относятся отклонения от предмета Контракта, количества и комплектности Товара, логистики). При этом, Поставщик обязуется передать Заказчику имеющиеся части Товара на момент расторжения Контракта, стоимость которого указана в Приложении 1, и Заказчик обязуется произвести оплату за фактически выполненные обязательства по Контракту.</p> <p>12.2. Поставщик имеет право расторгнуть договор путем направления Заказчику письменного уведомления за 30 (тридцать) календарных дней до расторжения, в одном из следующих случаев:</p> <p>1) Лицензии на экспорт не получены от властей. В таком случае Поставщик возмещает Заказчику авансовый платеж на неотправленные части Товара;</p> <p>2) в случае задержки платежа Заказчика более чем на 90 дней.</p> <p>12.3. В уведомлении о расторжении должна быть указана причина расторжения Контракта, должен оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Контракта.</p> <p>12.4. Датой получения уведомления считается дата его получения другой Стороной согласно отметке, на уведомлении о вручении письма.</p> <p>12.5. Расторжение Контракта по соглашению Сторон возможно после проведения взаиморасчетов между Сторонами.</p>	<p>1) a significant violation by the Supplier of the terms of the Contract (which include deviations from the subject of the Contract, the quantity and completeness of the Goods, logistics). At the same time, the Supplier undertakes to transfer to the Customer the available parts of the Goods at the time of termination of the Contract, the cost of which is indicated in Annex 1, and the Customer undertakes to make payment for the actually fulfilled obligations under the Contract.</p> <p>12.2. The supplier has the right to terminate the contract by sending a written notice to the Customer 30 (thirty) calendar days before termination, in one of the following cases:</p> <p>1) Export licenses are not obtained from the authorities. In this case, the Supplier pays back the Customer the advanced payment of the non-delivered Goods;</p> <p>2) in the event of the Customer payment delay of more than 90 days.</p> <p>12.3. The notice of termination must indicate the reason for termination of the Contract, the scope of the canceled contractual obligations must be specified, as well as the effective date of termination of the Contract.</p> <p>12.4. The date of receipt of the notification is considered to be the date of its receipt by the other Party according to the mark on the notification of delivery of the letter.</p> <p>12.5. Termination of the Contract by agreement of the Parties is possible after mutual settlements between the Parties.</p>
<p style="text-align: center;">13. Прочие Условия</p> <p>13.1. Ни одна из сторон не вправе передать свои права и обязанности по настоящему Контракту третьей стороне без письменного согласия другой стороны.</p> <p>13.2. Все налоги, комиссионные сборы, а также таможенные и прочие сборы банков и расходы, связанные с заключением и исполнением настоящего Контракта, оплачиваются: на территории страны Поставщика - Поставщиком, на территории страны Заказчика - Заказчиком. При наличии корреспондентского банка его комиссионные оплачивает Поставщик.</p> <p>13.3. Все изменения и дополнения по изменениям или дополнениям к настоящему Контракту действительны только в случае, если они выполнены подписанным дополнительным соглашением, приложенным к настоящему Контракту (факсимильные копии приемлемы и имеют юридическую силу с последующим представлением оригинала).</p> <p>13.4. Все приложения к данному Контракту являются неотъемлемой его частью.</p> <p>13.5. Датой вступления Контракта в силу считается дата подписания.</p> <p>13.6. После вступления настоящего Контракта в силу все предыдущие переговоры, документы и переписка по нему будут считаться недействительными.</p> <p>13.7. Настоящий Контракт действует до полного</p>	<p style="text-align: center;">13. Miscellaneous</p> <p>13.1. Neither party is entitled to transfer its rights and obligations under the Contract to the third party without written consent of the other party.</p> <p>13.2. All taxes, customs dues as well as customs and other bank duties and expenses regarding the conclusion and execution of the present Contract are paid: on the territory of the Supplier's country - by the Supplier, on the territory of the Customer's country - by the Customer. At presence of correspondent bank, the commission fees are paid by the Supplier.</p> <p>13.3. All changes and amendments on alterations or amendments to the present Contract are to be made out in the form of signed addendum attached to the Contract (facsimile copies are acceptable and have the force with further submitting of original).</p> <p>13.4. All the Annexes to the present Contract are the Integral part of it.</p> <p>13.5. The date of entry into force of the Contract is the date of its signing.</p> <p>13.6. After entering the present Contract into force all previous negotiations, preliminary documents and correspondence related to this Contract should be considered null and void.</p> <p>13.7. This contract is valid until the full enforcement of the</p>

<p>исполнения сторонами своих обязательств по данному Контракту.</p> <p>13.8. Настоящий Контракт составлен в 2-х экземплярах на русском и английском языках, каждый из которых имеет равную юридическую силу. В случае разночтений, Английская версия имеет преваляющую силу.</p>	<p>Parties' obligations under the Contract.</p> <p>13.8. The present Contract is made in two copies in Russian and English, each of which has equal legal force. In case of discrepancies, the English version shall prevail.</p>
<p>14. Таможенная Очистка и экспортный контроль</p> <p>14.1. Таможенная очистка производится Заказчиком на основании правил, установленных на территории Республики Казахстан.</p> <p>14.2. Все расходы, связанные с таможенной очисткой, оплачивает Заказчик.</p> <p>14.3. Поставщик поставляет вместе с Товаром следующие документы (предпочтительно по электронной почте):</p> <ul style="list-style-type: none"> - сертификат происхождения (оригинал); - копия таможенной декларации на экспорт с обязательным указанием стоимости экспортируемого товара; - инвойс; - грузовая авианакладная. - упаковочный лист (оригинал). <p>14.4. Заказчик признает, что на Товары могут распространяться экспортные ограничения в соответствии с применимыми законами и правилами («Законы об экспортном контроле»), и соглашается соблюдать такие применимые законы и правила.</p> <p>Заказчик удостоверяет, заявляет и гарантирует, что Товар не предназначен для реэкспорта или обратной передачи, а также не будет реэкспортироваться или ретранслироваться, за исключением случаев, разрешенных такими Законами об экспортном контроле и следующими положениями. Заказчик также заявляет и гарантирует, что он не будет перенаправлять Товар в или через любую страну или регион, на которые распространяются всеобъемлющие санкции или торговые эмбарго, поскольку такие страны или регионы время от времени изменяются, включая, помимо прочего, Кубу, Иран, Северную Корею и Сирию, Россию, Белоруссию, Китай (для конечных пользователей в военной сфере), Крым и т.н. Донецкую Народную Республику и т.н. Луганскую Народную Республику, регионы Украины.</p> <p>Заказчик удостоверяет, заявляет и гарантирует, что Товар не будет использоваться или применяться для организаций, на которые распространяются ограничения Закона об экспортном контроле или которые расположены в регионе, на который распространяются всеобъемлющие санкции или торговое эмбарго, поскольку такие страны или регионы время от времени изменяются, в том числе, но не ограничиваясь Кубой, Ираном, Северной Кореей и Сирией, Россией, Белоруссией, Китаем (для конечных пользователей в военной сфере), Крымом и т.н. Донецкой Народной Республикой и т.н. Луганской Народной Республикой, регионами Украины.</p> <p>Заказчик несет ответственность за проверку всех клиентов на предмет законодательства об экспортном</p>	<p>14. Customs Clearance and Export Control</p> <p>14.1. The customs clearance is to be done by the Customer in accordance with regulations fixed within the Republic of Kazakhstan.</p> <p>14.2. The Customer pays all the expenses for the customs Clearance.</p> <p>14.3. The Supplier supplies along with the Goods the following documentation (preferably by e-mail):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Certificate of origin (original); - copy of customs declaration for export with indication of exported Goods value and cost; - invoice; - air waybill; - packing list (original). <p>14.4. The Customer acknowledges that the Goods may be subject to export restrictions under applicable laws and regulations (the «Export Control Laws»), and agrees to comply with such applicable laws and regulations.</p> <p>The Customer certifies, represents and warrants that the Goods are not intended to be re-exported nor retransferred, nor will not be re-exported nor retransferred except as authorized by such Export Control Laws and the following provisions. The Customer further represents and warrants that it will not divert the Goods to or through any country or region subject to comprehensive sanctions or trade embargoes as such countries or regions are amended from time to time, including but not limited to Cuba, Iran, North Korea and Syria, Russia, Belarus, China (for military end users), Crimea and the so-called Donetsk People's Republic and the so-called Luhansk Peoples' Republic, regions of Ukraine.</p> <p>The Customer certifies, represents and warrants that the product will not be used by or use for entities subject to Export Control Laws restriction or located in region subject to comprehensive sanctions or trade embargoes as such countries or regions are amended from time to time, including but not limited to Cuba, Iran, North Korea and Syria, Russia, Belarus, China (for military end users), Crimea and the so-called Donetsk People's Republic and the so-called Luhansk Peoples' Republic, regions of Ukraine.</p> <p>The Customer shall be responsible for screening all customers regarding Export Control Laws and their locations.</p>

<p>контроле и их местонахождения.</p> <p>14.5. Стороны соглашаются, что поставка Товара осуществляется в рамках сборки космического аппарата и, в случае необходимости (при запуске космического аппарата), Поставщик по запросу Заказчика обязан предоставить необходимые документы для получения экспортной лицензии. В случае отсутствия экспортной лицензии применяются условия статьи 12.2.</p>	<p>14.5. The Parties agree that the delivery of the Goods is carried out as part of the assembly of the spacecraft and, if necessary (during the launch of the spacecraft), the Supplier, by the request of the Customer, is obliged to provide the necessary documents to obtain an export license. In case Export license is not obtained thus conditions of article 12.2 apply.</p>
<p>15. Юридические адреса и реквизиты сторон</p> <p>15.1. Банковские Реквизиты Поставщика:</p> <p>Beneficiary: ANYWAVES SAS Beneficiary bank: BNP PARIBAS SWIFT: BNPAFRPPXXX VAT number: FR 69 829142827 DUN number: 269 517 511 SIREN number: 829 142 827 IBAN: FR76 3000 4024 9700 0111 2375 477</p>	<p>15. Reference Addresses of the Parties</p> <p>15.1. Supplier's Bank Details:</p> <p>Beneficiary: ANYWAVES SAS Beneficiary bank: BNP PARIBAS SWIFT: BNPAFRPPXXX VAT number: FR 69 829142827 DUN number: 269 517 511 SIREN number: 829 142 827 IBAN: FR76 3000 4024 9700 0111 2375 477</p>
<p>15.2. Банковские реквизиты Заказчика</p> <p>Beneficiary: TOO «Ghalam» IBAN: KZ9283201R0250358016 Beneficiary bank: Citibank Kazakhstan JSC SWIFT: CITIKZKA Bank-correspondent: Citibank Europe Plc Dublin SWIFT Bank-correspondent: CITIE2X Correspondent Account: IE81CITI99005123903008</p>	<p>15.2. Customer's Bank Details</p> <p>Beneficiary: «Ghalam» LLP IBAN: KZ9283201R0250358016 Beneficiary bank: Citibank Kazakhstan JSC SWIFT: CITIKZKA Bank-correspondent: Citibank Europe Plc Dublin SWIFT Bank-correspondent: CITIE2X Correspondent Account: IE81CITI99005123903008</p>
<p>15.3. Адрес</p>	<p>15.3. Address</p>
<p>Заказчик/Customer: Адрес: Республика Казахстан, г. Астана, проспект Туран 89. Address: 89 Turan Avenue, Astana, Republic of Kazakhstan. Тел./Tel. 8 7172 24 82 62</p>	<p>Поставщик/Supplier: Адрес: 2, Esplanade Compans Caffarelli Bât. Toulouse 2000 – Hall D 31000 Toulouse, France Address: 2, Esplanade Compans Caffarelli Bât. Toulouse 2000 – Hall D 31000 Toulouse, France Tel. +33 7 67 49 79 21</p>
<p>Заказчик / Customer Генеральный директор / General Director  В. Almatov / Б. Алматов М.П. / STAMP</p>	<p>Поставщик / Supplier Founder & CEO  М.П. / STAMP</p> <p>ANYWAVES SAS 2, Esplanade Compans Caffarelli Bât. Toulouse 2000 - Hall D 31000 Toulouse Тél. : +33 (0)5 31 54 41 56 www.anywaves.eu SIREN : 829 142 827 R.C.S Toulouse</p>

Приложение №1
к контракту №GLM-PCO-01991
от 12 февраля 2025 года
Аптех №1
to the Contract № GLM-PCO-01991
dated the 12th of February 2025

Техническая спецификация
Technical specification

Pos. №/ Поз. №	Manufacturer/ Производитель	Product/ Наименование	Art./А ртику л	Description/Описание	Quantity /Кол-во	Unit price /Цена за ед., EUR	Amount price/Обща я стоимость, EUR
1	Anywaves	Low gain X-Band Patch Antenna- EM		<p>Low gain X-Band patch antenna for low elevation data transmission.</p> <p>Features:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radome protection against harsh environment. • Acceptance Tests included. • Test cap compatible. • ITAR Free. <p>Technical characteristics:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frequency band: 8.025 GHz to 8.4 GHz. • Center frequency: 8.2 GHz. • Polarization: 1 antenna with Left Hand Circular Polarization and 1 antenna with Right Hand Circular Polarization. • Size without connector: L 100 x W 100 x H 16.13 mm³ • Realized Gain at 8.2 GHz: <ul style="list-style-type: none"> > 4 dBi at boresight > 1.5 dBi at ± 30° > -1.5 dBi at ± 60° • TRL: 8 (by similarity) • Mass with connector: <80 g. 	2	12 600,00	25 200,00

				<ul style="list-style-type: none"> • Input port: SMA connector. <p>Documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RF acceptance test report • ICD (Interface Control Document) • User manual • Certificate of conformity and delivery slip • *.stp file of the mechanical envelope <p>Test report will include an overview of acceptance test process, key inspections, measurements and performance evaluations.</p> <p>Overview of Acceptance Test Flow</p> <p>The acceptance test flowchart consists of the following steps:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Test inspection: <ul style="list-style-type: none"> ○ Visual inspection of the hardware under test ○ Initial functional test ○ S-parameter measurements ○ Radiation pattern measurements ○ Mass measurement <p>No mechanical test sequence because EM. No thermal test sequence because EM.</p> <p>Radiation Pattern Measurements</p> <p>Radiation pattern measurements will be conducted with the following parameters:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frequency range: 7.9 GHz to 8.5 GHz with a 0.1 GHz step • For each frequency: <ul style="list-style-type: none"> ○ Elevation step: 1° ○ Azimuth step: 22.5° <p>Патч антенна Low gain X-Band для передачи данных на низких углах элевации.</p>		
--	--	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

				<p>Свойства:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защита радомом от внешних условий окружающей среды. • Приемочные испытания включены. • Совместимость с тест капом. • Без ограничений IPAR. <p>Технические характеристики:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Частотный диапазон: от 8.025 ГГц до 8.4 ГГц. • Центральная частота: 8.2 ГГц. • Поляризация: 1 антенна с левой круговой поляризацией и 1 антенна с правой круговой поляризацией. • Размер без разъема: Д 100 x Ш 100 x В 16.13 мм³ • Реализованное усиление на 8.2 ГГц: <ul style="list-style-type: none"> > 4. дБи при осевой линии. > 1.5дБи при ± 30°. > -1.5дБи при ± 60°. • Уровень технологической готовности (TRL): 8 (по аналогии) • Масса с разъемом: <80 г. • Входной порт: разъем SMA. <p>Механическая упаковка.</p> <p>Документы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Отчет приемочных испытаний. • Документ управления интерфейсом. • Инструкция пользователя. • Сертификат соответствия. • Файл *.str габаритной модели. <p>Отчеты по испытаниям будут включать обзор процесса приемочных испытаний, ключевые инспекции, измерения и оценку характеристик, как описано ниже.</p> <p>Общий обзор приемочных испытаний:</p> <p>Процесс приемочных испытаний включает следующие этапы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверка: <ul style="list-style-type: none"> ○ Визуальный осмотр тестируемого оборудования ○ Первичное функциональное тестирование ○ Измерения S-параметров ○ Измерения диаграммы направленности 		
--	--	--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

				<ul style="list-style-type: none"> ○ Измерение массы <p>Нет механических испытаний для Инженерной модели Нет термальных испытаний для Инженерной модели</p> <p>Измерения диаграммы направленности: Измерения диаграммы направленности будут проводиться с учетом следующих параметров:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Диапазон частот: 7.9 ГГц – 8.5 ГГц с шагом 0.1 ГГц • Для каждой частоты: <ul style="list-style-type: none"> ○ Шаг по углу элевации: 1° ○ Шаг по азимуту: 22.5° <p>Low gain X-Band patch antenna for low elevation data transmission.</p> <p>Features:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Radome protection against harsh environment. • Acceptance Tests included. • Test cap compatible. • ITAR Free. <p>Technical characteristics:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frequency band: 8.025 GHz to 8.4 GHz. • Central frequency: 8.2 GHz. • Polarization: 3 antennas with Left Hand Circular Polarization and 3 antennas with Right Hand Circular Polarization. • Size without connector: L 100 x W 100 x H 16.13 mm³ • Realized Gain at 8.2 GHz: <ul style="list-style-type: none"> > 4 dBi at boresight > 1.5 dBi at ± 30° > -1.5 dBi at ± 60° • TRL: 8 (by similarity). • Mass with connector: <80 g. • Input port: SMA connector. <p>Documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RF acceptance test report. • ICD (Interface Control Document). • User manual. 			
2	Anywaves	Low gain X-Band Patch Antenna-FM			6	16 450,00	98 700,00

				<ul style="list-style-type: none"> • Certificate of conformity and delivery slip. • *.stp file of the mechanical envelope. • Mechanical/thermal acceptance test report. <p>Test report will include an overview of acceptance test process, key inspections, measurements and performance evaluations.</p> <p>Overview of Acceptance Test Flow: The acceptance test flowchart consists of the following steps:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Test inspection: <ul style="list-style-type: none"> ○ Visual inspection of the hardware under test ○ Initial functional test ○ S-parameter measurements • Mechanical test: <ul style="list-style-type: none"> ○ Random vibrations ○ Thermal test ○ Ambient pressure thermal cycling (4 cycles) • Final functional test: <ul style="list-style-type: none"> ○ S-parameter measurements ○ Radiation pattern measurements • Post-test inspection: <ul style="list-style-type: none"> ○ Visual inspection ○ Mass measurement <p>Mechanical Test Sequence: The mechanical tests include the following parameters:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resonance search levels: <ul style="list-style-type: none"> ○ Frequency range: 10 Hz to 2000 Hz ○ Level: 0.5 g ○ Rate: 2 oct/min ○ Direction: one sweep up • Random environment (applied to Z-axis only): <ul style="list-style-type: none"> ○ [20 - 160] Hz: +3 dB/oct ○ [160 - 1000] Hz: 0.22 g²/Hz ○ [1000 - 2000] Hz: -6 dB/oct ○ Overall grms: 17.74 <p>Thermal Test Details:</p>		
--	--	--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

				<p>The thermal test will be conducted with the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temperature range: -40°C to +75°C • Temperature tolerance: <ul style="list-style-type: none"> ○ Hot case: 0°C to +4°C ○ Cold case: -4°C to 0°C • Number of cycles: 4 • Stabilization dwell time: > 15 minutes • Temperature rate: 2 to 5°C/min <p>Radiation Pattern Measurements</p> <p>Radiation pattern measurements will be conducted with the following parameters:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frequency range: 7.9 GHz to 8.5 GHz with a 0.1 GHz step • For each frequency: <ul style="list-style-type: none"> ○ Elevation step: 1° ○ Azimuth step: 22.5° <p>Пагч антенна Low gain X-Band для передачи данных на низких углах элевации.</p> <p>Свойства:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защита радомом от внешних условий окружающей среды. • Приемочные испытания включены. • Совместимость с тест капом. • Без ограничений ИТАР. <p>Технические характеристики:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Частотный диапазон: от 8.025 ГГц до 8.4 ГГц. • Центральная частота: 8.2 ГГц. • Поляризация: 3 антенны с левой круговой поляризацией и 3 антенны с правой круговой поляризацией. • Размер без разъема: Д 100 х Ш 100 х В 16.13 мм³ • Реализованное усиление: <ul style="list-style-type: none"> > 4 дБи при осевой линии > 1.5 дБи при ± 30° > -1.5 дБи при ± 60° • Уровень технологической готовности (TRL): 8 (по аналогии) • Масса с разъемом: <80 г. 			
--	--	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

			<ul style="list-style-type: none"> • Входной порт: разъем SMA. <p>Документы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Отчет приемочных испытаний • Документ управления интерфейсом • Инструкция пользователя • Сертификат соответствия • Файл *.stp габаритной модели. <p>Отчеты по испытаниям будут включать обзор процесса приемочных испытаний, ключевые инспекции, измерения и оценку характеристик, как описано ниже.</p> <p>Общий обзор приемочных испытаний:</p> <p>Процесс приемочных испытаний включает следующие этапы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверка: <ul style="list-style-type: none"> ○ Визуальный осмотр тестируемого оборудования ○ Первичное функциональное тестирование ○ Измерения S-параметров • Механические испытания: <ul style="list-style-type: none"> ○ Случайные вибрации ○ Тепловые испытания ○ Тепловые циклы при атмосферном давлении (4 цикла) • Финальное функциональное тестирование: <ul style="list-style-type: none"> ○ Измерения S-параметров ○ Измерения диаграммы направленности • Заключительная проверка: <ul style="list-style-type: none"> ○ Визуальный осмотр ○ Измерение массы <p>Механические испытания:</p> <p>Механические испытания определяют следующие параметры:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поиск резонанса: <ul style="list-style-type: none"> ○ Диапазон частот: 10 Гц – 2000 Гц ○ Уровень: 0.5 g ○ Скорость: 2 октавы/мин ○ Направление: один цикл увеличения частоты • Случайные вибрации (применяется только к оси Z): 		
--	--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

				<ul style="list-style-type: none"> ○ [20 – 160] Гц: +3 дБ/октава ○ [160 - 1000] Гц: 0.22 g²/Гц ○ [1000 - 2000] Гц: -6 дБ/октава ○ Общий уровень: 17.74 grms <p>Тепловые испытания: Тепловые испытания будут проводиться в следующих условиях:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Диапазон температур: -40°C до +75°C • Допуски температуры: <ul style="list-style-type: none"> ○ Горячий режим: 0°C до +4°C ○ Холодный режим: -4°C до 0°C • Количество циклов: 4 • Время стабилизации: > 15 минут • Скорость изменения температуры: 2 – 5°C/мин <p>Измерения диаграммы направленности: Измерения диаграммы направленности будут проводиться с учетом следующих параметров:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Диапазон частот: 7.9 ГГц – 8.5 ГГц с шагом 0.1 ГГц • Для каждой частоты: <ul style="list-style-type: none"> ○ Шаг по углу элевации: 1° <p>Шаг по азимуту: 22.5°</p>		
3	Anywaves	Test Cap for X-Band Antenna DCP		<p>The Anywaves Test Cap for X-Band Antennas enables to carry out end-to-end testing (parallelism, assembly chain, thermal vacuum).</p> <p>Key features:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Very low impact on the antenna matching • No mounting bracket required on the platform • Safe & easy to mount & dismount • Compatible with thermal vacuum environment • Low RF leakage to protect users from radiation during the test • I/TAR Free <p>Parameters:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frequency band: 7.9 GHz to 8.5 GHz • Size without connector: ø 117mm x 98 mm • Mass with connector: 910 g • Coupling factor: -29 dB 	1	7 200,00 7 200,00

				<ul style="list-style-type: none"> • Polarization compatibility: Left and Right Hand Circular Polarization • RF power: >3W <p>Испытательная крышка Алуwaves для X-Band антенн предназначена для проведения сквозных испытаний (параллелизм, сборочная линия, термовакуум).</p> <p>Ключевые особенности:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Очень низкое влияние на согласование антенны • Не требуется монтажный кронштейн на платформе • Безопасная и легкая установка и демонтаж • Совместимость с термовакуумной средой • Низкий уровень радиочастотных утечек для защиты пользователей от излучения во время теста • Без ограничений ITAR <p>Параметры:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Частотный диапазон: от 7.9 ГГц до 8.5 ГГц • Размер без разъема: \varnothing 117мм x 98 мм • Масса с разъемом: 910 г • Коэффициент связи: -29 дБ • Совместимость по поляризации: Левая и правая круговая поляризация <p>РЧ мощность: >3 Вт</p>			
<p>Total amount of goods delivered / Общая стоимость товаров с доставкой:</p>							131 100

Всего к оплате/Total value:
EUR 131 100,00

Условия поставки/terms of price: DAP Incoterms 2020
Срок поставки/Delivery term: 12 месяцев/month
Срок гарантии/Guarantee Period: 12 месяцев/months
Упаковка/Packing:

Товар поставляется новым, не бывшим ранее в употреблении/The goods are delivered new, not previously used.

Подписи сторон/signatures of the parties

Заказчик/Customer:

Адрес: Республика Казахстан, г. Астана, проспект Туран
89.
Address: 89 Turan Avenue, Astana, Republic of Kazakhstan.
Тел./Tel. +7 717 2 24 82 62

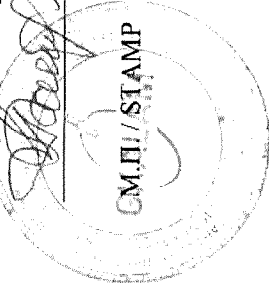
Поставщик/Supplier:

Адрес: 2, Esplanade Compans Caffarelli Bât. Toulouse 2000 – Hall D 31000
Toulouse, France
Address: 2, Esplanade Compans Caffarelli Bât. Toulouse 2000 – Hall D 31000
Toulouse, France
Tel. +33 7 67 49 79 21

Заказчик/Customer

Генеральный директор /General Director


/ В. Almatov/ Алматыв Б.



Поставщик/Supplier

Основатель и Генеральный директор / Founder & CEO


/ Nicolas Capet

М.П. / STAMP

ANYWAVES SAS
2, Esplanade Compans Caffarelli
Bât. Toulouse 2000 - Hall D
31000 Toulouse
Tél. : +33 (0)5 31 54 41 56
www.anywaves.eu
SIREN : 829 142 827 R.C.S Toulouse

Приложение №2

к **Контракту № GLM-PCO-01991**
от 12 февраля 2025 года

Annex №2
to the **Contract № GLM-PCO-01991**
dated the 12th of February, 2025

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ

Компания **ANYWAVES SAS**, г. Тулуза, Франция, именуемая в дальнейшем «Поставщик», в лице Основателя и Генерального директора Ануwavес SAS Nicolas Capet, действующего на основании выписки из реестра зарегистрированных предприятий, с одной стороны, и Товарищество с ограниченной ответственностью «Ghalam», г. Астана, Республика Казахстан, в лице Генерального директора Алмагова Бауыржана Шукрировича, действующего на основании Устава, именуемый в дальнейшем «Заказчик», с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», пришли к соглашению и составили настоящий Акт приема-передачи о нижеследующем: Поставщик в соответствии с Контрактом № GLM-PCO-01991 от 12 февраля 2025 года передал, а Заказчик принял следующий товар:

ACT OF DELIVERY AND ACCEPTANCE

The company **ANYWAVES SAS**, Toulouse, France, hereinafter referred to as the «Supplier», represented by Founder & CEO of Anywaves SAS Nicolas Capet acting on the basis of its corporate statuses, on the one side, and **Ghalam LLP**, Astana, the Republic of Kazakhstan, represented by represented by General Director Almatov Bauyrzhan, acting on the basis of Charter, hereinafter referred to as the «Customer» from the other side, collectively referred as the «Parties», came to the agreement and conclude the present Act of delivery and acceptance as follows: The Supplier transferred and «Customer» accepted in accordance to the Contract № GLM-PCO-01991 from 12th of February, 2025 the following goods:

Поз. №/ Pos. №	Производитель/ Manufacturer	Артикул/ Art.	Описание/ Description	Количество/ Quantity	Цена за ед., EUR/ Unit price, EUR	Общая стоимость, EUR Amount price, EUR

Принятый Заказчиком товар обладает качеством и ассортиментом, соответствующим требованиям в соответствии с Договором № GLM-PCO-01991 от 12 февраля 2025 года.

Заказчик не имеет никаких претензий к принятому им товару. Настоящий Акт приема-передачи составлен на русском и английском языках в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон и является неотъемлемой частью указанного выше Контракта между Сторонами.

The goods are accepted by the Customer and meets the requirements of quality and assortment in accordance to the Contract № GLM-PCO-01991 from 12th of February 2025.

The Customer does not have claims to accepted product. This Act of delivery and acceptance is made in Russian and English in two copies having equal legal force, one copy for each of the Parties and is an integral part of the described above Contract between the Parties.

Поставщик / The Supplier:

М.П. / STAMP

Заказчик / The Customer:

М.П. / STAMP